FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. (POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.)

CINQUIÈME DU CAN

Province: Manitoba — District No.: 54 Brandt — Sub-District No.: — Enumeration District / District du recenseur: No. 31 — in / dans: Paris Town South Ward (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants fait par: Catherine St Clair — Enumerator. / Recenseur. — June 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY. / INFIRMITÉ.		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (number of individuals). / Famille (nombre de individus).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of Habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or subdivision; number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada give province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, nommer la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If naturalized.) / Année de la naturalisation. (Si naturalisé.)	Nationality of origin. / Origine ethnique.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, profession or occupation. / Profession, emploi, métier ou genre de travail particulier.	Employment (other than or chief) occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire (autre que le principal) ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of employer, if employed, or firm in which employed, if self-employed. / Nom de l'employeur, si employé, ou de la maison dans laquelle employé, si à son compte.	Weeks employed in 1910 at each occupation. / Semaines employées en 1910 à chaque emploi.	Weeks employed in 1910 at all occupations. / Semaines employées en 1910 à tous les emplois.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of starting time and quitting time. / Heures du commencement et de la fin du travail.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gain total en 1910 provenant de tous emplois.	Total earnings in 1910 from other than principal occupation. / Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que le principal.	Date of earnings up to. / Date des gains jusqu'au.	Whether working on shares or for wages. / Travaillant à part ou à gages.	Life. / Vie.	Against accident. / Contre accidents.	Sickness. / Maladie.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue communément parlée.	Cases of defective speech or of deaf-mutism. / Cas d'infirmités de la parole ou de surdi-mutisme.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
1	141 141	Patterson Isabell		F	wife	Mar.	April	1886	25	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyn	none														1000		85 00		yes	yes	E				
2	142 142	Pinney Millicent Mary		M	head	Sgl	July	1881	29	Canada			Canadian	Canadian	Anglican	gas fitter			No	yes	No	Shop	27	60	768					1100		45		yes	yes	E				
3		" Clara Elizabeth	"	F	wife	Mar	Nov	1876	34	England	1905		English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E				
4	143 143	Shuttleworth William	"	M	father-in-law	Wid	Feb	1835	76	England	1909		Canadian	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E				
5	144 144	Bumrose Walter	"	M	Head	Sgl	Sept	1884	26	England	1904		English	Canadian	Anglican	Painter			No	yes	Yes	Interurban	37	52	612									yes	yes	E				
6	145 145	" Bertie	"	F	wife	Mar	"	1887	23	England	1909		English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E				
7	146 146	Grieve Vendor G.	"	M	Head	Sgl	Mar	1887	24	Canada	1910		Scotch	Canadian	Presbyn	Clerk																		yes	yes	E				
8	147 147	" Annie	"	F	wife	Mar	April	1888	22	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyn	none														1000	100	21 00		yes	yes	E				
9	148 148	Stewart Alexander	"	M	Head	Sgl	Mar	1877	34	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyn	Painter			No	yes	No	Interurban Ry	46	60	144					1200		72 00		yes	yes	E				
10		" Minnie	"	F	wife	Mar	April	1887	23	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyn	none														1200		72 00		yes	yes	E				
11	149 149	Vaughan Frederick	King St	M	Head	Sgl	April	1885	26	England	1906		English	Canadian	Anglican	None				yes	No													yes	yes	E				
12		" Clara L.	"	F	wife	Mar	Nov	1885	25	England	1906		English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E				
13		" Mary Lillie	"	F	adopted dau.	S	Feb	1896	15	Canada																								yes	yes	E				
14	150 150	Clark Edith L.	"	F	boarder	S	Oct.	1887	22	England	1907		English	Canadian	Anglican	Sander		6-6	55	No	yes	No	Factory	48	56	451								yes	yes	E				
15	151 151	Howells Arthur	"	M	Head	Mar	June	1881	29	England	1905		English	Canadian	Anglican	Farm Hand		4-0	60		yes									600				yes	yes	E				
16		" Ann	"	F	wife	Mar	Sept	1872	38	England	1905		English	Canadian	Anglican	None																2 60		yes	yes	E				
17		" Jessie	"	F	daughter	S	June	1896	15	England	1905		English	Canadian	Anglican	Factory		6	55	No	yes	No	Factory	36	60	252					250		12 00		yes	yes	E				
18		" William R.	"	M	Son	S	June	1897	14	England	1905		English	Canadian	Anglican	Shipping		6-6	90		yes	No	Mercy Mills	46	46	396					80		4 00		yes	yes	E				
19		" Edward	"	M	Son	S	Sept.	1901	10	England	1905		English	Canadian	Anglican	school																2 00	9	yes	yes	E				
20		" Annie	"	F	daughter	S	Jan	1903	8	England	1905		English	Canadian	Anglican	school																2 00	9	yes	yes	E				
21	152 152	Wilson Henry		M	Son	S	March	1910	1	C.																						2 00				E				
22	153 153	D. Wilson Mary Jane	Dauphin Man.	F	Head	S.	Nov	1858	52	C.																								yes	yes	E				
23		" Lawrence	"	M	Son	S.	Dec	1892	18	C.																								yes	yes	E				
24	154 154	Arnold Mary		F	Head	Wd	Feb	1840	71	England	1905					None																		yes	yes	E				
25		" Jane	"	F	Sister	S	Sept	1878	33	C.						None																		yes	yes	E				
26		Wilson Josephine		F	Dau	S	Jan	1902	9	C.																								yes	yes	E				
27	155 155	Bickle David		M	Head	S	July	1884	26	England						Carder		6-6	65	yes	yes	No	Woolen Mills											yes	yes	E				
28		" Ellen		F	wife	S	Aug	1882	28	England						Carder		6-6	65	yes	yes	No	Factory	40	60	320					580		26 00		yes	yes	E				
29		" Mary Ann		F	daughter	S	Sept	1902	8	C.						school																		yes	yes	E				
30		" Nellie Pearl		F	daughter	S	Nov	1904	6	C.						None																				E				
31	156 156	Reynald Erwin		M	Head	Wd	Nov	1857	53	C.			Irish	Canadian	Anglican	Bicky Wkr		6-6	65	No	yes	No	Factory	51	60	623									yes	yes	E				
32		" Rachel Ruth		F	wife	Mar	Feb	1862	49	C.			English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E				
33		" Margaret Ida		F	daughter	S	June	1886	25	C.			English	Canadian	Anglican	Clerk		6	65		yes	No	Rat Store	50		56	150							yes	yes	E				
34	157 157	Dow Hunter	4	M	Son	S	June	1898	8	C.			English	Canadian	Anglican	school																		yes	yes	E				
35		King Donald		M	Head	Wd	June	1868	38	C.			Scotch	Canadian	Presbyn	Labourer		9	65		yes	No	Timber Yard	51	60	459					1000		125 00		yes	yes	E				
36		" Margaret		F	wife	Mar	June	1867	44	C.			Scotch			none																		yes	yes	E				
37		" Henry		M	Son	S	Aug	1891	21	C.			English	Canadian	Anglican	Clerk		7-6	65		yes	No	Hosiery	46	60	383					380		17 20		yes	yes	E				
38		" Margaret Ellen		F	daughter	S	May	1891	20	C.			English	Canadian	Anglican	Finisher		7-6	65		yes	No	Factory	48	60	288					180		5 00		yes	yes	E				
39		" William Stephen		M	Son	S	Sept	1894	17	C.			English	Canadian	Anglican	Labourer		7-6	65		yes	No	Factory	48	60	288					60		2 40		yes	yes	E				
40		" Elsie Annie		F	Son	S	Dec	1896	14	C.			English	Canadian	Anglican	at school																1 00		yes	yes	E				
41		" Ann		F	daughter	S	Dec	1898	12	C.			English	Canadian	Anglican	school																1 00	9	yes	yes	E				
42		" Stanley		M	Son	S	June	1900	10	C.			English	Canadian	Anglican	school																1 00	9	yes	yes	E				
43		" Earl Edward		M	Son	S	Dec	1902	8	C.			English	Canadian	Anglican	school																1 00	9	yes	yes	E				
44		" Arthur Powell		M	Son	S	May	1901	9	C.			English																			5 00				E				
45		Agnes Lillie	11	M	Son	S	Oct	1910	1/2	C.			English	Canadian	Anglican	Baby																3 00				E				
46	158 158	Robertson Eozell A.		M	Head	Wd	Feby	1861	37	C.			Scotch			Cutter		7-6	65	No	yes	No	Factory	51	60	765					1000		7 00		yes	yes	E				
47		" Emma		F	wife	Mar	June	1876	44	C.			English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E				
48		" George		M	Son	S	Aug	1894	16	C.			Scotch	Canadian	Anglican	Labourer		9	55		yes	No	Woollen Mill	51		62306											E				
49		Gladis		F	daughter	S	April	1897	12	C.			Scotch			school																				E				
50		Alfred	6	M	Son	S	April	1901	10	C.			Scotch			school																				E				

50